

ДИРЕКТИВА ПО ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛИТИКЕ ВСЕМИРНОГО БАНКА
№. 11.03
РЕШЕНИЕ ВОПРОСОВ КУЛЬТУРНОГО ДОСТОЯНИЯ В РАМКАХ ПРОЕКТОВ,
ФИНАНСИРУЕМЫХ БАНКОМ

Введение

1. Под термином Организации Объединенных Наций «культурное достояние» понимаются объекты, представляющие собой археологическую (доисторическую), палеонтологическую, историческую, религиозную и уникальную природную ценность. Таким образом, к культурному достоянию относятся как следы, оставленные предыдущими поколениями человечества (например, холмы из кухонных отходов и утвари первобытного человека, места поклонения и поля сражений), так и уникальные объекты природной среды, например, каньоны и водопады. Быстрая утрата культурного достояния во многих странах носит необратимый характер и часто происходит без всякой на то необходимости. Подробная информация общего характера обо всех аспектах данной директивы приводится в одноименном техническом докладе, который можно получить в Отделе природоохранных и научных вопросов Управления проектной политики. Отдел готов оказать содействие в получении материалов по запросу.

Рекомендуемые меры политики

2. Общая политика Всемирного банка^а в отношении культурного достояния заключается в оказании содействия в деле его сохранения и предотвращения его уничтожения. А именно:

- a) Банк обычно отказывается в финансировании проектам, которые наносят значительный ущерб невозпроизводимому культурному достоянию, и оказывает поддержку только тем проектам, которые размещаются или разрабатываются таким образом, чтобы не допустить такого ущерба.
- b) Банк оказывает содействие в охране и приумножении объектов культурного достояния, которые фигурируют в проектах, финансируемых Банком, не оставляя их защиту на волю случая. В некоторых случаях лучше перенести место реализации проекта для того, чтобы объекты и сооружения можно было охранять, изучать и восстанавливать, не нарушая их состояния, непосредственно на месте. В других случаях сооружения можно перенести, с тем чтобы их можно было охранять, изучать и восстанавливать на новом месте. Иногда перед разрушением требуется лишь научное изучение, избирательное спасение и хранение в музее. В большинстве таких проектов необходимо предусмотреть обучение и укрепление институтов, которым поручено охранять культурное наследие страны. Эти мероприятия должны быть непосредственно включены в рамки проекта, а не откладываться до времени возможного принятия каких-то действий в будущем, при этом соответствующие расходы необходимо учесть при составлении общей сметы проекта.
- c) Отклонения от данной политики могут быть оправданы только в том случае, если ожидается, что реализация проекта обеспечит большие преимущества, а утрата или ущерб культурному достоянию, по оценке компетентных органов, носит неизбежный, незначительный или на иных основаниях приемлемый характер. Конкретные детали обоснования должны рассматриваться в проектной документации.
- d) Эта политика касается любого проекта, в котором Банк принимает участие, независимо от того, финансирует ли сам Банк ту часть проекта, которая может затронуть культурное достояние.

^а Под «Всемирным банком» понимаются Международный банк реконструкции и развития (МБРР), Международная ассоциация развития (МАР) и Международная финансовая корпорация (МФК).

Указания по процедуре

3. За решение вопросов, связанных с культурным достоянием страны, отвечает правительство. Однако прежде, чем приступить к реализации проекта, который на первый взгляд, связан с риском причинения ущерба культурному достоянию (например, любого проекта, который предполагает масштабные земляные работы, перемещение грунта, изменение поверхностного слоя окружающей среды или взрывные работы), сотрудники Банка должны: (1) определить, что известно об аспектах предполагаемого места реализации проекта, которые связаны с культурным достоянием. Необходимо обратить внимание правительства конкретно на этот аспект и провести консультации с соответствующими ведомствами, НПО или факультетами университетов; (2) Если возникает вопрос о культурном достоянии в данном районе, необходимо привлечь специалиста для проведения краткого ознакомительного обследования на месте.^b Процедуры, которые необходимо выполнить после давших положительный ответ обследований, подробно рассматриваются в Главе 6 технического доклада.

^b Форма обследования приводится в приложении к техническому докладу.